

### La bancă - General

#### Spaniolă

¿Puedo sacar dinero en (país) sin pagar comisiones?

Informează dacă există comisioane bancare la retragere numerar într-o anumită țară

#### Esperanto

**Ĉu mi povas retiri monon en [lando] sen pagi kotizojn?**

¿Cuáles son las comisiones por usar cajeros automáticos de otros bancos?

Întreabă cât este comisionul de retragere numerar de la bancomatele altor bănci

**Kio estas la kotizoj se mi uzas eksteran monaŭtomaton?**

### La bancă - Deschiderea unui cont bancar

#### Spaniolă

Me gustaría abrir una cuenta bancaria.

Indică faptul că vrei să-ți deschizi un cont bancar

#### Esperanto

**Mi ŝatus malfermi bankan konton.**

Me gustaría cerrar mi cuenta bancaria.

Indică-ți intenția de a închide un cont bancar

**Mi ŝatus fermi bankan konton.**

¿Puedo abrir una cuenta bancaria por Internet?

Întreabă dacă îți poți deschide un cont bancar pe Internet

**Ĉu mi povas malfermi bankokonton rete?**

¿Me darán una tarjeta de débito o una tarjeta de crédito?

Întreabă ce fel de card vei primi conform contului tău

**Ĉu mi ricevos karton de debeto aŭ kreditkarton?**

¿Puedo acceder a mi cuenta desde el móvil?

Întreabă dacă poți realiza tranzacții bancare direct de pe telefonul tău mobil

**Ĉu mi povas uzi bankismon sur mia telefono?**

¿Qué tipo de cuentas bancarias ofrecen?

Întreabă ce fel de conturi bancare sunt disponibile

**Kio tipoj de bankokontoj vi havas?**

cuenta corriente

Tip de cont bancar

**kuranta konto**

cuenta de ahorros

Tip de cont bancar

**ŝparadoj konto**

cuenta personal  
Tip de cont bancar

**persona konto**

cuenta conjunta  
Tip de cont bancar

**kuna konto**

cuenta infantil  
Tip de cont bancar

**infana konto**

cuenta en moneda extranjera  
children's account

**fremda valuto konto**

cuenta comercial  
Tip de cont bancar

**afera konto**

cuenta para estudiantes  
Tip de cont bancar

**studenta konto**

¿Hay que pagar comisiones mensuales?  
Întreabă dacă există comisioane lunare

**Ĉu estas monataj kotizoj?**

¿Cuáles son las comisiones por las transferencias internacionales?

Întreabă dacă există comisioane pentru tranzacții internaționale

**Kio estas la komisionoj por internaciaj transpagoj?**

¿Hay algún seguro en caso de robo o pérdida de mi tarjeta?

Întreabă dacă există o asigurare în cazul pierderii cardului sau furtului

**Ĉu ekzistas ajnan asekuron en kazo ke mia karto estas perdita aŭ ŝtelita?**

¿Dan ustedes un talonario de cheques con la cuenta?  
Întreabă dacă primești un carnet de securi pentru contul tău

**Ĉu mi ricevas ĉekaron?**

¿Cuáles son las tasas de interés sobre el ahorro?  
Solicită informații despre rata dobânzii de economii

**Kio estas la interezo de ŝparadoj?**

¿Cómo me pueden proteger de los fraudes?

Întreabă ce măsuri ia banca în cazul în care ești victima unei fraude

**En kioj vojoj vi povas protekti min de fraŭdoj?**

He perdido mi tarjeta de crédito.

Menționează că ți-ai pierdut cardul

**Mi perdis mian kreditkarton.**

Me han robado la tarjeta de crédito.

Menționează că ți-a fost furat cardul de credit

**Mia kreditkarto estis ŝtelita.**

¿Pueden bloquear mi cuenta?

Întreabă dacă banca îți poate bloca contul

**Ĉu vi povas bloki mian konton?**

Necesito una tarjeta nueva.

Menționează că ai nevoie de un card nou

**Mi bezonas anstataŭan karton.**

## La bancă - Ajutor financiar

### Spaniolă

Me gustaría informarme sobre sus préstamos.

Solicită informații pentru împrumuturi

### Esperanto

**Mi ŝatus havi informojn pri pruntoj.**

¿Cuáles son sus tasas de interés?

Cere informații despre dobândă

**Kion vi povas diri min pri la interezo?**

Me gustaría informarme sobre sus hipotecas.

Cere informații despre ipoteci

**Mi ŝatus havi informojn pri hipotejoj.**

Me gustaría hablar con un asesor hipotecario.

Solicită să vorbești cu un consultant ipotecar

**Mi ŝatus paroli kun hipotekokonsilanto.**

Me voy a comprar mi primera casa.

Menționează că îți cumperi prima casă

**Mi aĉetos mian unuan hejmon.**

Me voy a comprar una segunda residencia.

Menționează că îți cumperi a doua proprietate

**Mi aĉetos mian duan propraĵon.**

Me gustaría rehipotecar mi casa.

Menționează că vrei să îți reînnoiești împrumutul ipotecar

**Mi ŝatus ŝanĝi la hipotekon.**

Me gustaría revisar mi hipoteca actual.

Menționează că vrei să-ți verifici împrumutul ipotecar

**Mi ŝatus reekzameni la hipotekon.**

Voy a comprar una propiedad para alquilarla.

**Mi aĉetos nmoveblaĵon por lasi.**

Menționează că vrei să cumperi o locuință pentru a o închiria

Mis ingresos brutos anuales ascienden a \_\_\_\_\_.

**Mia malneta jara enspezo estas \_\_\_\_\_.**

Menționează care este venitul tău anual brut

## La bancă - Asigurare

### Spaniolă

Me gustaría contratar un seguro.

Menționează că te interesează o asigurare

### Esperanto

**Mi ŝatus aĉeti asekuron.**

seguro de hogar

Tip de asigurare

**hejma/domanara asekuro**

seguro de viaje

Tip de asigurare

**vojaĝa asekuro**

seguro de vida

Tip de asigurare

**viva asekuro**

seguro de salud

Tip de asigurare

**sana asekuro**

seguro de coche

Tip de asigurare

**aŭtoasekuro**

seguro de mascotas

Tip de asigurare

**dombestoasekuro**

seguro de robo

Tip de asigurare

**ŝtela asekuro**

seguro hipotecario

Tip de asigurare

**hipoteka protekto**

seguro de bienes para estudiantes

Tip de asigurare

**studentoposedoj**

seguro colectivo  
Tip de asigurare

**grupoasekuro**

seguro de bienes  
Tip de asigurare

**proprietoasekuro**

seguro de inundaciones  
Tip de asigurare

**inundoasekuro**

seguro de incendios  
Tip de asigurare

**fajroasekuro**

¿Cuántos meses me cubre el seguro?  
Întreabă câte luni este valabilă asigurarea ta

**Por kiom da monatoj mi estas kovrata?**

¿Cuánto cuesta el seguro?  
Întreabă cât costă asigurarea

**Kio estas la prezo por la asekuro?**